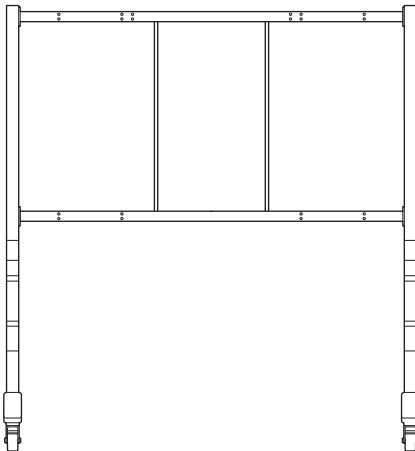


Installationsanleitung

MOBILE STAND Für geschäftlichen Gebrauch

Deutsch

Modell-Nr. **TY-ST110AD1**



Inhalt

Wichtiger Sicherheitshinweis	2
Sicherheitsmaßnahmen	2
Sicherheitshinweise	4
Zubehör	5
Installationsablauf	6
Technische Daten	9

- Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor dem Betrieb Ihres Systems und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.
- Dieses Gerät ist ein separat verkauftes Zubehör für TL-110AD12AW.
Dieses Gerät kann nicht separat von der oben genannten Einheit erworben oder verwendet werden.
- Abbildungen und Screenshots in dieser Installationsanleitung dienen lediglich zur Veranschaulichung und können von der tatsächlichen Darstellung abweichen.

Wichtiger Sicherheitshinweis

WARNUNG

Halten Sie das Gerät von Tropf- und Spritzwasser fern, um Schäden zu vermeiden, die Brand- oder Stromschlaggefahr verursachen können.

Stellen oder legen Sie keine Behälter mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten auf das Gerät.

WICHTIGE INFORMATION: Stabilitätsgefahr

Stellen Sie das Gerät niemals an einem instabilen Ort auf. Anderenfalls könnte das Gerät herabfallen und dabei schwere Verletzungen oder den Tod verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können durch einfache Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden, wie zum Beispiel:

- Verwenden Sie Schränke oder Ständer, die vom Hersteller des Geräts empfohlen werden.
- Verwenden Sie ausschließlich Möbel, die das Gerät sicher tragen können.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht über den Rand des tragenden Möbelstücks hinausragt.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Tücher oder andere Materialien, die sich möglicherweise zwischen dem Gerät und dem Möbelstück befinden.
- Weisen Sie Kinder auf die Gefahr hin, auf Möbel zu klettern, um das Gerät oder seine Bedienelemente zu erreichen.

Wenn das Gerät an einem anderen Ort aufgestellt oder aufbewahrt wird, sollten die gleichen Vorsichtsmaßnahmen wie oben beschrieben beachtet werden.

Sicherheitsmaßnahmen

WARNUNG

■ Einstellung

- Prüfen Sie den Anbringungsort für das Gerät sorgfältig. Die Montagefläche muss das Gewicht des Gerätes und des Zubehörs tragen können. Ist dies nicht der Fall, kann das Gerät stürzen.

Wir sind für keinerlei Produktschäden etc. verantwortlich, die durch Versäumnisse bezüglich der Installationsumgebung verursacht werden, auch nicht während des Garantiezeitraums.

Kleinteile können bei versehentlichem Herunterschlucken eine Erstickungsgefahr darstellen. Halten Sie Kleinteile von kleinen Kindern fern. Entsorgen Sie unbenötigte Kleinteile und andere Objekte wie Verpackungsmaterial und Plastiktüten/-folien, damit kleine Kinder nicht mit ihnen spielen können und eine potentielle Erstickungsgefahr vermieden werden kann.

Stellen Sie das Gerät nicht auf unebenen oder instabilen Oberflächen und vergewissern Sie sich, dass es nicht über den Rand der Unterlage hinausragt.

- Anderenfalls könnte das Gerät herabfallen oder umkippen.

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort mit minimaler Vibration, der das Gewicht des Geräts aushalten kann.

- Das Fallenlassen oder Herunterfallen des Geräts kann zu Verletzungen oder Fehlfunktionen führen.

Ergreifen Sie bei der Verwendung dieses Geräts unbedingt Sicherheitsmaßnahmen, um ein Umfallen oder Herunterfallen des Geräts zu verhindern.

- Wenn ein Erdbeben auftritt oder ein Kind auf das Gerät klettert, kann das Gerät umfallen oder herunterfallen und dadurch Verletzungen verursachen.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation

- Der Einbau sollte von einem Fachmann durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Montage des Geräts kann zu Unfällen führen, die schwere Verletzungen oder den Tod verursachen können.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass der Montageort stark genug ist, um das Gewicht des Geräts sowie der Wandhalterung zur Fallsicherung zu tragen.
- Wenn Sie das Produkt nicht länger verwenden möchten, beauftragen Sie einen Fachmann für die umgehende Demontage.

Um zu vermeiden, dass Personen versehentlich zwischen dem Gerät und der Wand oder einer Montagevorrichtung eingeklemmt werden, muss der Installateur sicherstellen, dass sich keine Personen in der Umgebung aufhalten, bevor er mit der Installation oder dem Entfernen des Geräts beginnt.

- Es besteht Verletzungsgefahr, wenn Finger oder Hände versehentlich zwischen Gegenständen eingeklemmt werden.

■ Bei der Verwendung des Geräts

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder in irgendeiner Weise zu modifizieren.

- Das Gerät könnte beschädigt werden oder herabfallen und dadurch Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle in der Produktverpackung enthaltenen Teile und Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Bei versehentlichem Verschlucken sind diese Gegenstände gesundheitsschädlich.
- Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das Kind sie verschluckt haben könnte.

VORSICHT

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es Witterungseinflüssen, Salzschäden oder korrosiven Gasen ausgesetzt sein könnte.

- Andernfalls könnte das Gerät aufgrund der Korrosion herabfallen und dadurch Verletzungen verursachen. Das Gerät könnte ebenfalls nicht mehr ordnungsgemäß funktionieren.

Der Installateur muss während der Installation vermeiden, sich die Hände oder Finger einzuklemmen.

- Solche Einklemmungen können zu Verletzungen führen.

Wir haften nicht für Unfälle oder Schäden, die durch einen Versuch entstehen, das Gerät anders als wie in der Bedienungs-/Installationsanleitung beschrieben zu installieren oder handhaben, oder bei Verwendung von Teilen oder Materialien, die nicht den angegebenen entsprechen.

Treten Sie nicht auf das Gerät und hängen Sie sich nicht daran.

- Sie könnten umkippen oder zerbrechen und dadurch Verletzungen verursachen. Achten Sie besonders auf Kinder.

Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Belastung oder Stößen aus.

- Andernfalls können Schäden am Gerät und/oder Verletzungen verursacht werden.

Packen Sie das Gerät aus und tragen Sie es mit Unterstützung von weiteren Arbeitern.

- Anderenfalls kann es herabfallen und Verletzungen verursachen.

Wenn Sie einen mobilen Ständer verwenden, ergreifen Sie Sicherheitsmaßnahmen, um ein Umkippen oder Herabfallen zu verhindern.

- Bei einem Erdbeben oder wenn ein Kind darauf klettert, kann der Ständer umkippen oder das Gerät herabfallen, was zu Verletzungen führen kann.

Verwenden Sie die Komponenten nicht für andere Geräte als die, die im Katalog angegeben sind.

- Anderenfalls könnte das Gerät herabfallen und dabei Verletzungen verursachen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es verformt ist oder Risse aufweist.

- Anderenfalls könnte es umkippen und beschädigt werden, was zu Verletzungen führen könnte. Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich sofort an Ihren Händler.

Installieren Sie das Gerät auf einer ebenen und stabilen Fläche.

- Anderenfalls kann es herabfallen, beschädigt werden und Verletzungen verursachen.
- Die Rollen können arretiert werden. Während der Montage müssen die Rollen arretiert sein.

Die Rollen dürfen nicht geölt werden.

- Öl kann die Rollen angreifen, sodass diese reißen oder anderweitig beschädigt werden. Das kann zu Verletzungen führen, falls das Gerät umkippt oder versagt.

Das Gerät darf nicht über unebene Oberflächen oder Stufen geschoben werden.

- Dadurch könnten die Rollen beschädigt werden. Das kann zu Verletzungen führen, falls das Gerät umkippt oder versagt.
- Das Gerät darf nur über ebene und horizontale Flächen geschoben werden.

Vor dem Bewegen des Geräts muss die Bremse der Rollen gelöst werden.

- Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen, falls das Gerät umkippt oder versagt.

Stellen Sie bei der Montage sicher, dass alle Schrauben an den vorgesehenen Befestigungspunkten sicher angezogen sind.

- Bei unsachgemäßer Montage kann das Gerät instabil werden und umkippen, wodurch es beschädigt werden und Verletzungen verursachen kann.
- Die erforderlichen Anzugsdrehmomente sind in der Montageanleitung angegeben.

Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Leitungen, die an das Gerät angeschlossen oder damit verbunden sind, korrekt befestigt und angeschlossen sind.

- Eine verbogene oder verwickelte Leitung kann zu Kurzschluss, offenem Stromkreis oder freiliegenden Adern führen. Es besteht die potenzielle Gefahr eines Stromschlags oder Brandes.

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Verformungen, Risse und lose Schrauben. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie ein Problem feststellen.

Sicherheitshinweise

■ Sicherheitshinweise für die Installation

Befolgen Sie die folgenden Anweisungen zur Installation des Geräts.

Auch während der Garantiezeit haften wir nicht für Schäden, die durch die Installation des Geräts in einer ungeeigneten Umgebung entstehen.

Dieses Gerät darf nur in Innenräumen installiert werden. Installieren Sie das Gerät auch innerhalb eines Gebäudes nicht an den folgenden Orten:

- Wo das Gerät der Witterung ausgesetzt ist
- Wo das Gerät drastischen Temperatur- oder Luftfeuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt ist, z. B. in der Nähe einer Klimaanlage
- Wo das Gerät Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist
- In der Nähe eines Sprinklers oder Sensors

Installieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist.

- Vibrationen und Stöße am Gerät können seine internen Teile beschädigen und einen mechanischen Ausfall verursachen.
Wählen Sie für die Installation des Geräts einen Ort, der frei von Vibrationen und Stößen ist.

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, der das Gewicht des Geräts aushalten kann.

- Das Fallenlassen oder Herunterfallen des Geräts kann zu Verletzungen führen.

Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Hochspannungsleitung oder einer Stromquelle.

- Wenn das Gerät in der Nähe einer Hochspannungsleitung oder einer Stromquelle installiert wird, können Störungen auftreten.

Umgebungstemperatur für die Verwendung dieses Geräts

- Bei Verwendung des Geräts an einem Ort unter 1 400 m (4 593 Fuß) über dem Meeresspiegel: 0 °C bis 40 °C (32 °F bis 104 °F)
- Bei Verwendung des Geräts an hoch gelegenen Orten (1 400 m (4 593 Fuß) und an Orten über und unter 2 800 m (9 186 Fuß) über dem Meeresspiegel): 0 °C bis 35 °C (32 °F bis 95 °F)

Stellen Sie sicher, dass ein ausreichender Luftstrom um und durch das Gerät gewährleistet ist, um diese Temperaturbereiche einzuhalten.

- Andernfalls kann die Lebensdauer der Komponenten des Geräts verkürzt werden oder es kann ein mechanischer Ausfall verursacht werden.

Stellen Sie das Gerät weder in direktem Sonnenlicht noch in der Nähe von wärmeerzeugenden Geräten auf.

- Auch in Innenräumen kann direktes Sonnenlicht die Temperatur des LED-Moduls erhöhen und dadurch einen mechanischen Ausfall verursachen.
- Es können Gehäuseverformungen oder Ausfälle auftreten.
- Übermäßiges Licht oder Wärme kann zu mechanischen Ausfällen oder anderen Problemen führen, die durch einen Temperaturanstieg des Geräts verursacht werden.
- Es kann eine Verschlechterung der Videoqualität auftreten.

■ Bei der Verwendung

Vermeiden Sie nach dem Einsetzen des Cabinet-Moduls an das Gerät, es an den folgenden Orten zu stellen. Vibrationen, die auf das Gerät wirken, während es bewegt wird, können Ausrichtungsfehler oder Lücken zwischen den LED-Modulen verursachen.

- Orten mit einer gestuften Oberfläche
- Orten mit Beulen und Vertiefungen auf der Oberfläche

Bringen Sie kein Klebeband oder Aufkleber auf das Gerät an.

- Anderenfalls wird die Oberfläche des Geräts dadurch verschmutzt.

Lassen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum mit Gummi oder weichem Kunststoff in Kontakt kommen.

- Dies kann zu einer Beschädigung des Geräts führen.

■ Reinigung und Wartung

Stellen Sie vor dem Reinigen des Geräts sicher, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist, und überprüfen Sie, dass das Gerät nicht unter Spannung steht.

Um Schmutz vom Gerät (außer der Oberfläche des LED-Moduls) zu entfernen, wischen Sie es vorsichtig mit einem weichen, antistatischen Tuch (z. B. aus Baumwollstoff oder Flanell) ab.

Hinweise

- Statische Aufladungen können einen Ausfall des Stromkreises verursachen.
- Das Abwischen der Oberfläche des Geräts mit einem steifen Tuch oder das starke Reiben kann zu mechanischen Ausfällen führen.

Verwendung chemisch imprägnierter Wischtücher

- Befolgen Sie die Anweisungen für das Wischtuch, wenn Sie das Gerät damit abwischen.

■ Entsorgung

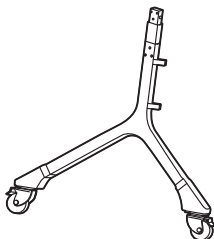
Wenn Sie dieses Produkt entsorgen, wenden Sie sich an eine örtliche Behörde oder den Händler und erkundigen Sie sich nach den korrekten Entsorgungsmethoden.

Zubehör

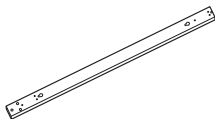
Produkt

Die in < > angegebene Zahl entspricht der Menge des in der jeweiligen Verpackung enthaltenen Artikels.

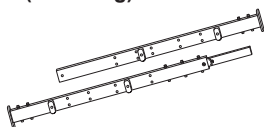
Ständerbasis <2>



Seitenstange <2>



Querstrebe (zweiteilig) <2>



Kabelführungsstrebe <2>



Mitgeliefertes Zubehör

Überprüfen Sie, dass Sie das aufgeführte Zubehör und die angegebenen Posten haben. Die in < > angegebene Zahl entspricht der Menge des in der jeweiligen Verpackung enthaltenen Artikels.

Schraube M6-25 <12> *1

Zum Verbinden der Ständerbasis mit der Seitenstange

DPVF4997ZA/X1



Schraube M6-25 <14> *2

Zum Montieren der Querstreben

DPVF4997ZA/X1



Schraube M6-25 <12> *2

Zum Verbinden der Seitenstangen mit den Querstreben

DPVF4997ZA/X1



Schraube M6-25 <4> *2

Positionszapfen helfen beim Positionieren der Querstreben

DPVF4997ZA/X1



Schraube M6-50 <12> *2

Zum Montieren der Wandhalterungen

DPVF4998ZA/X1



Schraube M6-25 <8> *3

Zum Montieren der Kabelführungsstreben an den Querstreben

DPVF4997ZA/X1



*1 Beipack zur Seitenstange

*2 Beipack zu Querstrebe A

*3 Beipack zu den Kabelführungsstreben

Vorsicht

- Lagern Sie die kleinen Teile an einem geeigneten Ort und außerhalb der Reichweite von Kleinkindern.
- Die Artikelnummern des Zubehörs können sich ohne Mitteilung ändern. (Die tatsächliche Artikelnummer kann von den oben genannten abweichen.)
- Falls Sie Zubehörteile verloren haben, erwerben Sie diese bitte bei Ihrem Händler. (Verfügbar über den Kundendienst)
- Nachdem Sie die Gegenstände entnommen haben, entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.
- Verwenden Sie zum Anziehen der Schrauben einen Drehmomentschrauber oder Drehmomentschlüssel. Verwenden Sie keinen Elektro- oder Schlagschrauber.

Installationsablauf

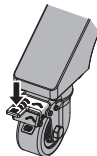
Arretieren Sie die Rollenbremsen.

Hinweis

- Arretieren oder lösen Sie die Rollenbremsen nicht, wenn Sie kein festes Schuhwerk tragen. Sandalen, Clogs und hochhackige Schuhe eignen sich nicht.

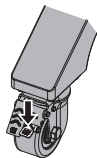
Rollenbremsen arretieren und lösen

Arretieren



Treten Sie die mit „ON“ beschriftete Metalllasche nach unten.

Rollenbremse lösen



Treten Sie die mit „OFF“ beschriftete Metalllasche nach unten, um die mit „ON“ beschriftete Lasche wieder nach oben zu führen. Dadurch wird die Bremse gelöst.

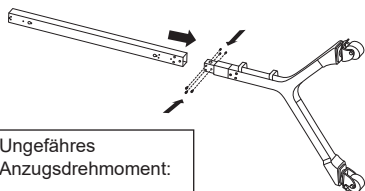
Hinweis

- Verwenden Sie einen manuellen Drehmomentschraubendreher oder einen manuellen Drehmomentschlüssel zum Festziehen der Verbindungselemente. Verwenden Sie keine elektrischen Geräte wie Schlagschrauber oder Akkuschauber.

1 Verbinden Sie jede Ständerbasis mit einer Seitenstange.

Schieben Sie die Seitenstange über das Ende der Ständerbasis, und verwenden Sie 6 Schrauben M6-25, um sie von beiden Seiten zu befestigen.

Wiederholen Sie diesen Schritt für die andere Ständerbasis und Seitenstange.



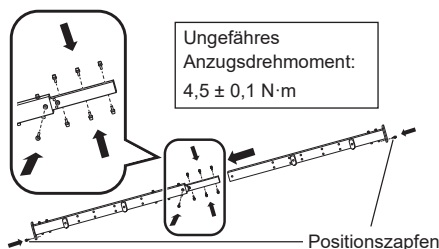
Ungefähres
Anzugsdrehmoment:
 $4,5 \pm 0,1 \text{ N}\cdot\text{m}$

2 Bauen Sie die Querstreben zusammen.

Bauen Sie eine Querstrebe zusammen, indem Sie eines der Profile in das andere schieben und die beiden Teile mit 7 Schrauben M6-25 verbinden.

Stellen Sie sicher, dass die zusammengefügte Profile exakt gerade und flach sind.

Bauen Sie die andere Querstrebe ebenso zusammen.



Ungefähres
Anzugsdrehmoment:
 $4,5 \pm 0,1 \text{ N}\cdot\text{m}$

- Drehen Sie jede Schraube etwa fünf Umdrehungen ein. Ziehen Sie die Schrauben nicht fest an.

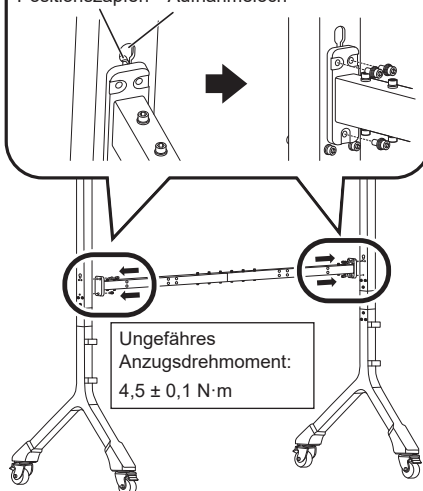
3 Verbinden Sie die Seitenstangen mit den Querstreben.

Verbinden Sie die erste Querstrebe mit den Seitenstangen, indem Sie den Positionszapfen an jedem Ende der Querstrebe in das Aufnahmeloch in den beiden Seitenstangen einführen und dann pro Seite 3 Schrauben M6-25 (insgesamt 6 Schrauben) zum Befestigen der Querstrebe verwenden.

Verbinden Sie die andere Querstrebe auf dieselbe Weise mit den Seitenstangen.

Stecken Sie die in Schritt 2 an der Querstrebe montierte Schraube (Positionszapfen) in das Aufnahmeloch an der Seitenstange und schieben Sie den Zapfen nach unten.

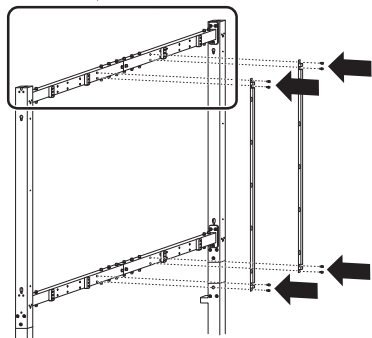
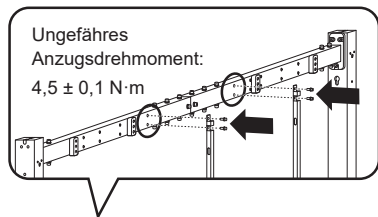
Positionszapfen Aufnahmeloch



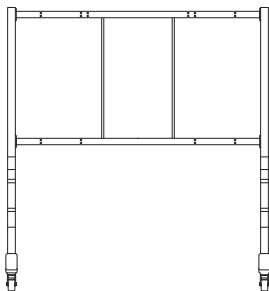
Ungefähres
Anzugsdrehmoment:
 $4,5 \pm 0,1 \text{ N}\cdot\text{m}$

4 Bringen Sie die Kabelführungsstreben an den Querstreben an.

Bringen Sie die erste Kabelführungsstrebe mit 4 Schrauben M6-18 an den Querstreben an. Bringen Sie die andere Kabelführungsstrebe ebenso an.



5 Prüfen Sie, ob Ständerbasis, Seitenstangen und Querstreben korrekt miteinander verbunden sind (ohne Spiel oder Klemmen).



6 Bringen Sie das Cabinet-Modul am fertig montierten Ständern an.

Lesen Sie die Installationsanleitung für TL-110AD12AW.

Um die Installationsanleitung herunterzuladen, besuchen Sie bitte die Panasonic-Website (<https://docs.connect.panasonic.com/prodisplays/>).



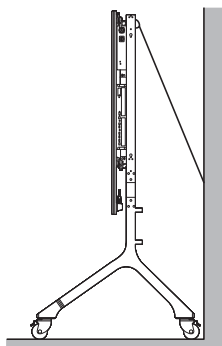
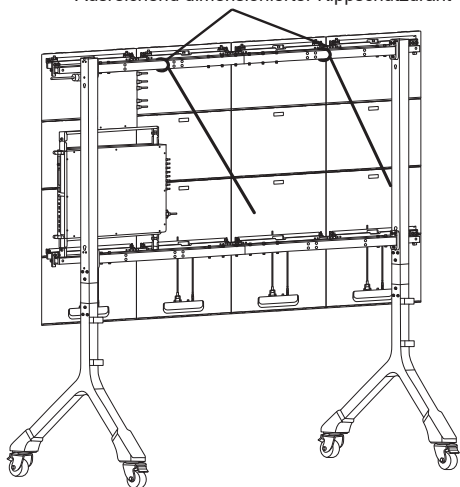
■ Kippschutz

Damit Cabinet-Modul und Ständer nicht umkippen, müssen Sie eine feste Schnur oder einen Metalldraht durch das Profil zwischen Verbindungsstück und oberer Querstrebe an jeder Seite führen und an einer stabilen Wand oder Säule fixieren. Schnur oder Draht müssen ohne Durchhang gespannt sein.

(Wir empfehlen die Verwendung einer als Kippschutz zugelassenen Schnur oder eines entsprechenden Drahtes.)

Sicherstellen, dass der Abstand zwischen der Rückseite des Displays und der Säule oder Wand maximal einen Meter beträgt.

Ausreichend dimensionierter Kippschutzdraht



Sicherstellen, dass ein angemessener Schutz gegen Umkippen und Stürzen vorhanden ist.

Bei Erdbeben oder starken Stößen kann das Gerät umkippen oder versagen. Das Gerät darf keinesfalls ohne adäquate Kippschutzsicherung betrieben werden.

* Die hier beschriebenen Schutzvorkehrungen dienen dazu, das Verletzungs- und Schadensrisiko im Fall eines Sturzes oder Versagens bei Erdbeben oder Stößen zu verringern. Sie können keine Schäden bei sämtlichen Arten von Erdbeben verhindern.

Technische Daten

Abmessungen (B × H × T)	2 090 mm × 2 155 mm × 1 100 mm / 82,29" × 84,85" × 43,31"
Gewicht	Ca. 92 kg / 202,9 lbs

Modell- und Seriennummer

Die Modellnummer und die Seriennummer sind auf der hinteren Abdeckung angegeben. Tragen Sie die Seriennummer in den nachstehenden Freiraum ein und bewahren Sie die Anleitung zusammen mit der Einkaufsquittung für den Fall eines Diebstahls oder Verlusts oder falls Sie eine Garantieleistung in Anspruch nehmen wollen sorgfältig auf.

Modellnummer

Seriennummer

Hersteller:

Panasonic Projector & Display Corporation
2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan

Importeur:

Panasonic Connect Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Deutschland

Vertretungsberechtigter in der EU:

Panasonic Connect Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Panasonic Projector & Display Corporation

2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan
Web Site: <https://docs.connect.panasonic.com/prodisplays/>

© Panasonic Projector & Display Corporation 2025

Deutsch